

300 alkali

Jelgawā ūanemot:  
 par gadu — 2 rub. 20 kāp.  
 par  $\frac{1}{2}$  gadu — 1 " 20 "  
 par  $\frac{1}{4}$  gadu — 60 "

# FatmeeSchu Amises.

Zeitung für

par pastu pefuhtot:  
par gadu — 3 rub. — sap.  
par  $\frac{1}{2}$  gadu — 1 " 60 "  
par  $\frac{1}{4}$  gadu — 90 "

Redakcija un ekspedīcija:  
Jelgavā, Kangihferu eelā № 14.

## 80. gada-gahjums.

Lihwbehrs „Dseesmit kronis“  
swehtdeen 29. julijs 1901. g. Alahschkina salumōs.  
Sahkumē pulksten 4 pehz yusdeenas.

## Mandschurija.

Jau wairak gadu, kamehr wahrs „Mandschurijs“ nesuhd no laikrakstu slejdm. Wispirms par ūho ūmi ūahka runat 1895. gadā, lab Japana grafijsās no winas pēsawinatees trelmu ūumofu, bet wehlač, no leelwalstīm (Kreewijas, Franzijas, Wahzijas) pēspeesta, no ūhi noboma atfazijas; tad 1896. g. rudenī ispanudās wehsts, ka Kreewija noslehgūše ar ūihnu ūiščelu lihgumu, pehz kura tai teesiba buhwet zaur Mandschuriju dselshzelu. Lihgums parahdijas drihsumā „Waldibas Wehstnesi“. Anglu laikraksti ūazehla leelu brehku, ka nu jau Mandschurija eſot tilpat kā Kreewijas rokās. — Tad, 1897. gada beigās, leelwalstis ūahka weena pehz otras eeguht ūihnas oſtas. Kreewija eenehma Mandschurijas deenwidus-austruma stuhri Port-Arturu. Ūahlās roſīga dſihwe ari ūhini Mandschurijas dalā. Kā dſelshzela, tā ari oſta isbuhwē turpinajās naigi ween. — Dſelshzela eerehdni un ziti deeneſtneeki jutās tur, ūweſhumā, gandrihs tapat kā maljā. No naidā parahdibām nebija ne wehsts. — — —

De, pehrngad, agrā pawaſari wiſs peepeſchi paſhrmainijās: Šīhnā juſkām želotees, bija Kreewu dſelžzela buhwetaji peepeſči wiſu atſtaht un dotees už Kreewiju atpačak. No ſcha laika fahlot wiſa Kreewija ar leelako intereſti eeweheroja to, kas no- teicf Mandschurijā. Miljoneem mantas un wairaku gadu puhles krita ſche maſ ſtundās ſanilnotam, uſ laupiſčhanu kahram ūau- ſchu baram par upuri. Bet weenā weenigā nepaſhrtrauktā uſwaru gahjeenā dewās muhſu ahtri fahaultais kara-ſpehks atkal ſcha- ſemē eefſchā un pehz nepilneem 3 mehneshcheem wiſa Mandschu- rija bija atkal muhſu rokās. — Lai zeen. laſitaji labali ſa- prastu, zik leela ſchi ſeme un zik gruhti bija winu eefarot, tad peewedu ſche, ka windā dſihwo fahdi 18 miljoni ūilwelu un ka dſelžzela ſtiga, turu Kreewija tur buhwē, ir fahdas 2000 werſtes gara, t. i. apmehram til gara, kā no Rīgas lihds Šaukaſus falneem. —

Tagad nu atkal Mandžurijs pilda un pildis laikralstu  
ſlejas, wiſpirms jau tadehļ, ka uſ tureeni dodas dſelszelu- un  
ſemkopibas ministri, tad ari tadehļ, ka drihsumā tiks uſfahktas  
ar ſihnas waldbu ſarumas, kā un ſem kahdeem noſazijumeem  
Kreewu kara-pulkī atdos Mandžuriju ſihnai atpakał. Jau  
ſchi gada janvarī ſihnai wajadſeja parakſtit no Kreewijas  
preiſſchā zelto lihgumu par ſho jautajumu, bet — zitas walſis,  
ihpachī Japana un Anglija, tā plijās wirſi ſihnai, lai ta  
lihgumu neparalſta, ka tas ari netika parakſtis un — Man-  
džurija palila meerigi Kreewijas rokās, kuraī tur tagad pa-  
wiſam kahdi 100 tuhſtoschū ſalbatu. — Lai gan neſen iſpaudās  
ſinas, ka Kreewija gribot atfazitees no dſelszela buhwes zaur  
Mandžuriju un ari Port-Arturu 10 gadu laikā ſihnai at-  
pakał atbot, tad tafchu tas maſ tizams, jo dſelszelſch jau gan-  
drihs gataws un bes tam ari tas ſkahdetu Kreewijas godam,  
kad no reiſ uſfahktā paſahkuma atlahtpos, loi gan tagad ſih-  
neefchi leeliski ſatražinati pret wiſeem ſweschniekeem un kaudis  
tur til mulki, ka tee nemaſ neſin, kuras tautas peederigee  
iſturdy pret teem naidigi un kas atkal draudſigi. Wiſus  
Eiropesčus tee ſauz par „aifjuhras melneem”, nedarot nelahdu  
ſtarpibu ſtarp Kreeweem, Angleem, Wahzeem u. t. t. Kasakeem  
un ziteem dſelszela ſtigas ſargeem buhs Mandžurijā tadehļ  
loti gruhts deenesis, lihniju no iſpoſiſchanas iſſargajot . . .

Wispahr jadomā, ka par Mandschuriju mums nahksees beeschi ko nebuht dsirdet. — To eewehrojot, domaju, ka nebuhs neweetā apluhkot tagad šcho semi drusku tuvak, redset, kā tur muhsejeje strahdā pee leelās, milsigās Sibirijas dseljszela stigas naheigshanas. —

Semes isskats, là ari llimats neko neisschirás no Widus-Kreewijas gubernám: tee paſchi plaschi sahles flajumi, tahdas pat upes, tahdi pat meſchi. Dilai laubis zitadi: leeli, stalti, plezigi ſihneſchi, tee paſchi, kuru ſentſchi preelſch tahnem 300 gadu-ſimteneem wiſu leelo ſihnu eekaroja, tur ſawu Leifaru ee-zehla un tautai uſſpeeda garo bifi walkat, par ſihmi, ta ta pa-dewufés, ta ta pahrſpehtia . . .

Sahdschas, kuras schur tur upes waj mescha malâ hastopam, tâs ari atschkirdâs no sahdschâm, kuras redsam Kreewu, Polu un Leischu gubernâs: jumti ehrmoti, ar us augschu leesteen stuhreem, glahschu weetâ masajôs lodsinôs ellâ samehrzets papilhris, durwju weetâ pa dakai no luhkeem pihti aissaramee, istabas bes greesteem, to weetu ispilda weenigi tikai jumti u. t. t. — Kairas schahdas istabinas mehrs mehdj buht: 7 afis garumâ un 3 afis platumâ. Jo bagataks lahds Kihueets, jo garaku tas mehdj buhwet sawu istabu, tikai ne plataku. — Chlas muguras un sahnu seenas zel no muhra waj ari no kee-

geleem, kas pa leelakai dalkai ar falmeem jaukti. Preelfschseena teel weetam želta tikai lihds pusaugstumam no muhra, wehlak nahk ſtahwus fastahditi ſoka ſabi, turu ſiarpas aiflshmè ar augſchä mineto ellä ſamehrzeto papihri. Pats par ſewi protams, ka ſchahds papihris ahtri plihst. Tahdam tad nu uslhmè wirſu zitu papihri, lihds ſamehr beidsot wiſa ſeena fastahw tikai no papihra eelahveem ween. — —

Wafārā va Schahdeem papīhrū zaurumeem speeschās eelschā  
smiltis un putelli, kamehr seemā tur filtuma til masleet wai-  
ral nefā ahra. Muhsu saldatini, kureem pagahjuschā bahrgā  
seema bija schahdās Kihneeschu „fansās“ kortelōs japanada, tee  
newar par Kihneeschu lempigo dīshwi nosuhdsjetes, jo wehjisch  
un fals nahk tur pa schkirbu schlirbām eelschā. — Krahns  
Kihneeschī nepasihst, bet tikai ugunkurus, no kureem duhni  
neeet wis taisni skursteni, kā pee mums, bet papreelsch ihpaschās  
asi platās un pustilaugstās keegelu reerēs, fas teek westas wiss  
aplakht istabas seenām un tad til ahra. Kamehr us ugunk-  
lura gatawo ehdeenu, tamehr schis reeres deesgan karstas un  
us winām patihk gosetees netik ween kakeem, bet ari Kihne-  
scheem, tā jauneem, kā wezeem. — Europeeschī newar til ahtri  
eeraft us schahdeem zepka muhreem gulet, jo tur par daud  
karstis. — Tā kā schahda duhmu willschanas lozifchana, fewischē  
pret wehju, trauzē duhmu kahrtigu gaitu un bes tam ari na  
mahla buhwetee zepka muhri jeb reeres ahtri faruhse un zitad  
maitajās, tad gandrihs neweenu Kihneeschu fansu neatradisi  
kura nebuhtu pilna ar duhmeem pa ehdeena sagatawořchanas  
laiku. Bet — Kihneeschī ar duhmeem tā apraduřchi, kā nema  
neleelās trauzetees. — Bes tam pee wineem ari parasit fildi  
šawas istabeles ar oglu pannām un grahyvicheem, gluschi tapati  
kā to dara pee mums, seemā, tirgus bodeles Schihdenes. —  
Kā zeen. lasitaji atzerchées, tad Wahzu generalis Zorts for  
Wartenburgs krita Kihna pehrnfeen. Schahdai oglu pannai pa  
upuri, jo noguris buhdams, tas līlās tuhlin aufstā istabā gulet  
lai buhtu drusku filtuma, Kihneeschu mahju fainneeks eenef  
oglu pannas, bet tās fazehla til dauds dwingas, la general  
atrada no rihta stiħwu un aufstu. (Turpmal wehL)

Basniza un skola.  
Mahjas behrnu mahziba kahdā Widus-Kursemes draudzē  
No Štīhwā.  
Rigā, schagada Sinibū Komisijas wašaras ūpulžēs, Raunas  
mahzitajs A. Jendes kungs eelustīnaja loti eewehrojamu un no  
veetmu jautajumu: „Par muhsu behrnu ma hju mahzibū.”  
Šo jautajumu apskatīja loti wišpufigi gan skolotaji, gan mah  
zitaji un ilweens zentās aizrahdit, kā mahju mahziba pēc muhsu  
masinajeem buhtu wehl uſlabojama un ar kahdeem lihdsfelēem  
tas wiſs buhtu panahkams. Šo rindinā noluhs nav at  
stahstīt un kritiset wiſu to leelo daudzumu daſchadu aizrahbijumu  
kahdi minelās ūpulžēs tapa preeſtījā zelti, bet tilai aizrahbi  
us daſcheem lihdsfelēem un panahkumeem, kahdus eſnu ūhaj  
ſinā nowehrojis kahdā Widus-Kursemes pagastā. Še domatais  
pagasts ir Blihdene, kur mahju mahziba pehdejōs gadōs ti  
teizami attīhstījusēs, ka atradis loti reti kahdu behrnu, kas skol  
eestahjotees, neprastu us mata wiſas tās ſinachanas, kahda  
skolas likums tāhdōs gadijumōs prasa. Leels wairums at  
rodās jau tāhdu, kas prot glihti rakstīt pa latwiſti un freiwīſt  
un wiſas tſchetras ſpezijsas rehkinachanā. Tas panahkts, pa  
teizotees wiſwairs muhsu zeenijamas dſimtkundzes un zeen  
mahzitaja puhlineem. Bet ari dauds ūaimneelu un ūaimneets  
zentigi strahdajuschi lihds pēc ūwehtīgā darba.

Muhſu ſchehlſſerdigā dſimtfundſe eerihlojuſi un jau wairagadus uſtū ſawā muisħā pirmahžibas ſkolu preelfch muisħu falpu, muisħu eerehdau un aplahrtējo mahju behrneem. Pa ſkolotaju iſweħleta kahda dahma, kura maſinajeem mahžibas pa fneedi xehž loti labi pahrlitka mahžibas plahna. Neween ſeemabet ari waſarā ſkolenu ſtais tē ir labi vrahws. Kur agraf ſkolotaji no muisħu laudim ſagaibija leelalos nerahimius un neimahkulus, tur nu tagad, kur wiſi ſho pirmahžibas ſkolu gaħjuſči zauri, behrni labi ſagatawoti tillab mahžibas, ka ar paſlaufibas un iſmeħħanabs fina. Teefħam preels redfet un dſirdet, kahdas felmes tautas iſgħihtibas laukà zaur schahdu ſkolu ir-faħneegtas! Taħdha pat kahrtà schahdu pirmahžibas ſkolu ſawā muisħā eerihlojis ari muhſu zeen. mahžitajha l-ġebla preelfch ſaweeem falpu behrneem. Leelakà dala fainneelu un fainneħiħu pagastā aikal u tam zihтиgi raugħas, ka wiċċi mahjās falpu behrni pa ſeemab taptu pareiſi un kreetni n-mahiem ahbeżże un laſamā grahmatā mahžiti. Ħsmu daud mahjās eeweħrojis, kur behrnu maħtez nar spieħxigas paſħas ſawus maſimos pareiſi ahbeżże un laſamā grahmatā eemahžit — ka tur fainnezes ar leelako preelu un iſturi bii rihto agrun waſarōs weħlu ar behrnu mahžibu nodarbojxs. Wehl kahda lab, eeteizams liħdsellis buhtu peeminams, kas ſħe behrneem

paſcheem un wiin wezakeem bod wairak zih̄tibas uſ ſazenschanos mahju mahžibā. Ta buhtu behrnu apdahwinachana pañafarðs pee pahrklauſchinaschanas ar daschadām maſām balwām, kā bilſhu grahmatinām, bilditēm u. z. Blihdenē muhſu zeen. ðſintkundſe ſcho teizamo parafchu peekopj jau no agraleem gadeem un ta ir iſrahdiujſes par tif derigu, kā reti zita lahda. Pañafarðs, tad wiſi pagasta mahju behrni top ſkolas namā pahrklauſchinati, tad ilweens, luhkojotees pehž wiin mahžibas ſpehjas, dabū dahninatas derigas laſamas grahmatas, bilſhu grahmatas, bildites un zitus patihkamus preefſchmetus. Zaur ſchahdu „gobalgu“ ifſdalishchanu behrnu ſtarpa mahžās nu roðas ſtipra un ðſihwa ſazenschanas; ikweenam „nemahzetajam“ buhs tafchdu launs „tulſchā“ eet uſ mahžām. Ari behruu wezali ir aplinkus ſpeetti zih̄tigi ruhpetees par to, ka wiin behrni katru gadu taptu wairak un wairak „grahmatā“ eemahžiti un ta ari wineem nebuhtu jakaunās par ſawu newihschibu, ka wiin behrni paliku tulſchā no ſinamām „gobalgām“. Kā jau augſham mineju, tad ſche behrni, ſkolā eefiahjotees, pa leelakai dalai prot jau ralſtit, laſit un rehkinat, — un tas wiſi panahkts weenigi zaur ſche aprahbitem preefſchilmigeem eerihkojumeem. Buhtu no wiſas ſirds jawehlās, kaut ari zitōs pagastōs ſchahdām preefſchilmēm luhlotu pañaldarit, tad ſchajā ſinā panahkumi buhtu tee paſchi un wiin ſkolotajeem zaur to zeltos leels atweeglinajums wiin ta kā ta wiſai fuhrā un gruhtā darba laukā.

## Basnízas finas

**Deepajas Sv. Annas bāsnīzās draudzes sākums no 16.—22.**  
**julijs.** Iesauli: Frijis Rosenthalss ar Lībzi Rāfšman; Andrejs Stote ar Anlihsi Swingul; Peters Gleine ar Orlīju Ahran; Jeklabs Bunijs ar Annu Etele; Kahlīls Strube ar Iži Reiter; Frijis Freibergs ar Juhls Deepīn. Laulati: Jahnis Mīnka ar Annu Ambren; Krišjāns Melbergs ar Juliani Konstanzi Johannu Balberg. Miru ūsi: Minna Johanna Berta Brītstein, 1 g. 2 n. w.; Juhle Steinberg, 37 g. w.; Jenny Elisabete Johanna Teper, 6 m. w.; Edwins Jeanots Nikolajs Mehme, 4 m. w.; Olga Pauline Burlewits, 7 m. w.; Satrine Brauna, 80 g. w.; Jahnis Hermans Eglijs, 9 g. w.; Marija Sproge, 50 g. w.; Teodors Vahze, 7 m. w.; Kahlīls Stuhre, 33 g. w.; Kriģis jahnis Sūhdums, 10 m. w.; Anna Auguste Schalme, 9 m. w.; Hermans Smihle, 1½ g. w.; Andrejs Muzeneels, 1 m. w.; Adolfs Friedīhs Konrads, 8 m. w.; Indrīts Dolmans, 50 g. w.; Lībze Rūfūls, 74 g. 3 n. w.; Maija Viļele Lunte, 10 d. w.; Nikolajs Rudolfs Graits, 9 m. 1 n. w.; Kahlīls Janfons, 71 g. w.; Augusts Teodors Guts, 1 n. w.  
Deenpalpočanas ievērtējums 29. julijs. **Sv. Annas bāsnīzās pulks.**

9 no rihta un 4 pehjä pusdeenaš. Mahzitajs Schoen.

## Basniza un skosa.

Mahjas behruu mahziba kahdā Widus-Kursemes draudse  
No ſtri hwa.

No Deenwidus-Afrikas. Wairak swarigi politisti no-  
tikumi met jaunu gaismu us leetu stahwolli Deenwidus-Afrikas  
kara-launkā. Wispirms no peektdeenas us festdeenu (no 20. us  
21. juliju pehz muhsu kalendara) Anglu tautas weetneelu namā,  
apspreejshot koloniju budschetu, iszehluhees ari domu ishmaina  
par Anglu waldbas isturefchanos Deenwidus-Afrika. Beens  
no ministreem pahrmetis Anglu waldbai, ka ta few pate rihstes  
greeschot, ispostidama tur semi un eerihkodama behglu nometnes.  
Ja warbuht no kara-stahwolka statotees wehl tahdu swerhigu  
rihloschanos kaut kā waretu attaisnot, bet no politiska stahwolka  
statotees, schahds solis wifabā sīnā nosodams. Us to nu glu-  
dais Tschemberlens atbildejis, ka Anglu waldbiba wiſōs  
fawōs kara-darbōs leekotees waditees no humanitates un zilwelu  
mihlestibas (?!). Kas nu fihmejotees us semes ispostishanu, tad  
neweens tatsju neeteijschot Angleem, lai tee tur pamestu kahdus  
usturas krajhymus, las waretu krist Buhreem rokās. Karsch  
efot eestahjees fawā tresshā laikmetā un proti, laupiſchanas  
un postiſchanas laikmetā. (Trofnis pret runataju no Ibru  
tautas weetneelu puſes.) Buhru kara-weschanas kahritibas  
pahrgrofchana paslubinot ari Anglus mainit kara-weschanas  
ſitemu un isturefchanos pret Buhreem. Zaurmehrā iſ meh-

nefsha Buhru pulki pamasi notees par 2000 wihru. (Kahdu nulli pee ſhi ſtaifa Tſchemberlens droſchi buhs par dauds veeschahwif ſlaht!) Kaut gan eenaidneelu ſtaits ſamehrä deesgan veezigs, tomehr leelai dakai Anglu kara-ſpehka japa-leekotees Deenwidus-Afrikä dehf ſemes apſardsibas un politikas noluuhkeem. Wairak tuhftſtoſhu aplenkhanas mahju eerihloſchanai bijufchi til labi panahkumi, fa waldiba domajot, un lordi Ro-berths un Ritscheners ari tam peekrihtot, fa leelaku kara-ſpehka daku ſeemai ſahkotees, t. i. septembra mehnetha beigas, wareſhot uſ mahjam fuhtit. Wispirms atgreesiſchtoees pats lords Ritscheners, jo tillab winsch, fa Anglu waldiba eſot tajas domas, fa tas, leetai nekaitejot, warot notilt. Ar ſameerina ſchanas un iſlihofsinaſchanas darbeem til' tad wareſhot eefahft, tad ſemes ruhpreeziſee uſaehmumi ſinama mehrä buhſhot atjaunojuſchees. Weenai dakai eenaidneelu ne par ko netiſchot peedois, bet ar abu walſtju leelako dalu zerams ar meeru iſlihgt. Ta eſot tihra muſkiba, no meera lihguma ſahft runat (gan jau Buhri atkal pee-speedis Anglus ſcho „muſkiba“ darit!), lad neweeni no teem meera nosazijumeem, ko Angli peedahwojot, netekot no eenaidneekem peenemti. Genaidneeli ſafot, fa karam ja buht iſſchkeſchanas zihkai; to paſchu ſafot ari Anglu waldiba. Anglu

waldiba tagad isschkirot birgerus us fara-lauka un Kapsemes dumpineelus, kuri ari leetu stahwollis pahrgrofijees, jo daudsi no dumpineelisem tahdu Buhru pabalstischanu usskatot par lehtu ispreezaschano. Nefaprastai lihdszeetibas politikai nu efot beigas! (Angli un lihdszeetiba — la gan tas „rihmejäds“?) Buhreem peedahwatee meera nosazijumi atnemti atpakał, tomehr, kād karsch buhshot pagajjis, seme buhshot Anglu waldibu pabalstit, tad dosshot augstisirdigus meera nosazijumus. Ari wispahtibas domas Tiropā, las lihds schim bijuschas ne wiſai draudfigas pret Angleem, issazijusčas, la tagad atpakał atnemtee meera lihguma nosazijumi bijuschi loti augstisirdigi. Tagad meera lihguma eekustinaschana tilshot usluhlota la wahjiba un Anglu waldibai efot teesiba energiiski usstahtees, lai karam waretu galu darit. Stahwollis Kapsemē nu neefot nemaf apmeerinoſchis, jo to padarot pawikam nedroſchu tur aplahrtwasajosčas negehlu bandas, kātos gubernators Milners noſauzis. (Trokñis no Jhru puſes.) Ta efot weena pahrmehrige neschehliba, ka Križingers draudot noſchaut tillab wiſus apbrunotus, kā neapbrunotus Kaferus. (Tschenberlens ſche raud ihſtas krokodila aſaras, jo ſodit Kaferus, kuri Anglus pabalsta, Buhreem ir viſnigi teesiba. Kaferi dſihwo us Buhru waldibai peederigas ſemes, ja nu Kaferi pabalsta Buhru waldibas eenaidneekus, ko tad lai ar wineem bara. Bes tam, Kaferus apſchaudami, Buhri nebara neko zitu, ſā to paſchu, ko Angli bara ar Kapsemes eedſihwotajeem, kuri pabalsta Buhrus. Gubrā Tschenberlena prahis ſche aptumſchojees, ka wiſch newar wiſweenkahrſchakas leetas ſaprast.) Anglija nebuht neefot peepveesta wiſus eedſimtos ſawaldit (bet tikai winus apgaħdat ar flintem, fehrložiaiem un firgeem, lai ſchauj Buhrus noſt un bedſina wiinu mahjas!). Anglu waldiba nekaweschotees, ja tas buhtu wajadfigs, isleetot pat kreetno Indijas karspehku, protams ar to nosazijumu, lai tas jawadot Anglu ofizeereem veħz wiſeem ziwiliseta kara paradumeem.

Ja mehs no wifas ūjis garās runas un venteresčanas atnemam nost leeko pascheedonibū un paschusslauu un iſlobam ūdolu, kas tad ir? Pirmahlrt, Angli apsolās turpmāk wairs Buhrus nesaudset, itša wini to lihdsschim buhtu darijschi, oīfahrt, ja Angli lihdsschim reisēm slehpās aīs ziwilisazijas un kulturas ūwahrleem, tad wini tagad atskalhti paſkaidro, ka turpmāk tee strahbds taisni laupiſchanas un meschonu darbus, treshahrt, apfolijums, septembra mehnēši leelu daku no kara-ſpehka us mahjām ūhtit, ir eefma drahschana, kamehr putnis wehl mesħħa. Ja Anglu ūtawoſlis teesħam jau tiik labs, ka kara-ſpehka naw wairijs wajadſigs, kamdeħt tad gaidit wehl diwi trihs mehnēšhus, bet neħħit kara-ſpehku tuħlit us mahjām? Tschemberlens ūħe runā par leetām, fur dñi wehl janoteek, itša tās jau buhtu notiħusħas. Bullers, lords Roberts, Kitschers, zif reises tee jau naw leelijusħees Buhrus uſwahret, bet tepat buhs jau di wi gadi, bet uſwahras fà naw, tā naw. Un ka liħbi septembrim Buhrri buhs uſwahreti, par to wairak fà mas żeribas, jo, taħla, pats Tschemberlens apgalwo, ka Anglu ūtawoſlis Kapsemē efot kotti no peetns, faprota ma-keem wahrdeem falot, Kapsemē walda pilnigs dumpis, kuru apfeest Angli neſpehjigi. To apstiprina ari Tschemberlena runas beigās iſmejtais wahrobs par Indijas kara-ſpehka ūtawoſħanu palihgħa. Kara-ſpehks naw wairijs wajadſigs, kara-ſpehks septembra mehnēš jaſuhtu us mahjām, un te atkal kara-ſpehks ir wajadſigs, jaſauz pat no Indijas palihgħa. Kā tas-wihs fuksan, to gan pats Tschemberlens ari newares isskaidbro.

No Turzijas fino, ka tur dehk nosazītā karantīna mehra aissardības dehk braudot iżzeltees nopeetni nemeeri starp osts strahdneeleem, kuri jau, prot, otru mehneši ehot bej kahda darba. Wairak nekā 5000 weegli ustrauzamas personas, tas ehot deesgan wahrigs elements Turzijas galwas vilsehtā. Lai no-mehrītu sagaidamos nemeerus, Konstantinopoles vilsehtas walde nolehmaši iżdot osts strahdneeleem uš wehlaku ūamakšu dasčas uſturas weelas. Get baumas, ka Konstantinopoles preeħhpilsehtas bijuschi jau warak ūaslimšanas gadījumi ar mehri. Eedsihwotaji fuhrōjas pat Turku poližijas patwaribū, kura aiz-slehdot namus, kaut ari tur eedsihwotaji neehot ūaslimuschi ne ar kahdu wahrigu ūimibū. Misslehgits pat kahds nams, kura dīshwojis baktoris, kas no kahda tihfus ūaslimneela pahrnahkdams ūaslimis ar wehbēra graisēm.

No Wahzijas. Keisareenes Wiktorijas nahwe. Wahzu keisara Wilhelma II. mahte, nelaika keisara Friedricha III. atraitne, keisareene Wiktorija mirufe 23. julijā pulksten 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub> vēž pusdeenas. Wina slimaja ilgatu laiku ar kahdu gruhtu eelsklīgu slimību (wehfi) un winas nahwe nenahza negaidita. — Keisareene Wiktorija, jeb vēž vihra wahrda, „Keisareene Friedrich“ bij nelaikas Anglu lehnienees Wiktorijas meita un tagadejā Anglijas lehnina Eduarda VII. mahsa. Wina dzimuse 1840. g. un 1858. gadā prezejušees ar Pruhījas prinzi un wehlało Wahzijas keisaru Friedrichu III., tursch vēž triju mehneshu waldischanas mira 15. junijā 1888. g. Politislā nelaika keisareenei nepeedereja leela loma, jo winas vihram nahjās walbit tik ihsu laiku, un Keisars Wilhelms ar Bismarku nebij tee, kas buhtu Lahwuschees no ziteem waditees jeb zitus dauds klausījuschi. Pee tam winas usstati bij daschadi. Wina Anglijā bij usauņuše parlamentariskās waldbības eeradumīs un aissītahveja domas, ka waldbībai jaewehro tautas weetneku wehleschāns un teesības; Bismarks iurpreit isturejās kā patwaldneeks. Winas vihrs, toreisejs krooa prinžis, pilnīgi peenehma ūwas laulatas draudzenes usstatus un tā tād išnahza, ka ari wiensh politiskos jautajumīs ar Bismarku newareja iſtilt, un tadehk tik ilgi, kamehr waldbīja wezais lehninsch un keisars Wilhelms I., kronprinžis netila peelaists pee ūvarīgas lomas Wahzju politīlu, ari tad nē, kad wiensh Pruhīschu-Ilūstrečschu un Wahzju-Franzischu karōs lā fara vadons bij pastrahdajis eewehrojamus darbus. Nelaikes apglabāšanā ar leelu ūwinigumu notihs 1. (14.) augustā. Uſ behrēm ūgaida ari baschus ūveschu ūsimju walbineelus.

No eeksfchsemēm.

No Peterburgas. Preses virswalde ar žirkularu išskaidrojuſe atſewiſchkeem zensureem un zensures komitejām, ka pehja un a ſtempelnodoklu likuma zensurai eefneedzamee fazērejumi, tapat luhgumrakſti dehl atlaujas eepreleſh falikt burtus rafſtu darbam, ja ſamakſā ar 60 kap. ſtempelmarku.

No Peterburgas. Bairak reiſes tika iſplatitas baumas, ka Transwales prezidents Krügers zeloſhot uſ Peterburgu. Tagad Deenvidbus - Afrikas ūhtneezibas ſekretars preehuſtijis ſchahdu paſinojumu: „Prezidenta zelojums uſ Peterburgu nekad nāv bijis nodomatis; turklahrt wehl pehja gruhtā peemelſejuma, kas tam uſgājis ar wina laulatas braudſenes nahwi, winschlik loti gaudens, ka nemas newar domat uſaemtees ſchahdas ģela gruhtibas.“

No Peterburgas. Par „Latvju dainu” tāhļaku išdoschanu simo „Postimees”. „Keisariskā ūnibū akadēmija Peterburgā jau pirms kahda laika usnehmās dainu išdoschanu, bet tārim darbam lihdschim bija janowilzīnajās, tadehk ta wairak vurti, kas latwissām ūnām wajadsīgi, bija jaigatawo. Dīseesnas (Latvju dainas) išnahks jem Ķr. Barona un Wissendorfa cedalzījas un pīlbis kahdas 3000—4500 lapu putes.”

No Peterburgas. 18. julijs ūhe plosijees atkal milſigs ugunsgrēķis, pēc kura dsehšanas īaaizinati viži galwas pilēhtas ugnudschēji. Nodegusi Perwīlāinenā dzelzs un zinka abrika (Leela Puschkarewa eelā, № 59), tura iſpildījusi tilai arawaldes pastellejumus. Saudejumi — 300,000 rubļu.

No Peterburgas. Par behdigo nelaimes gadījumu, 22. jūlijā pēc brūnu luga „Keisars Aleksanders III.” eelaicības uhdēni, par ko jau ihsūmā sīnoja telegrāma mūlību avisēs agahjuſčā numurā, tagad vēz Peterburgas Wahzu avisēs varam paſneegt tuvakas sīnas. Maſuleet pirms pulſit. weena uſdeenā, kad wiſs bij fagatawots uſ luga eelaicījanu un jau ahiidē pēc oħolsta holtu nohrairſhangas neħħčni fæċċelogs.

Fabrikas strahdneku pašu leetā finantschju ministrija de-  
vusi doschus īvarigus pastaidrojumus, kuri nodrulati „Wald.  
Wehstnesi“. Pēhž īscherm isskaidrojumeem 1) ja strahdneks no  
parba atstājis, tad rūhpneesības eestahdei, kura tas strahdajis,  
veenahlās strahdneekam uš wina peeprāfijumu tsdot paši atpalač.

2) Gadijumōs, kād strahdneeka atstahschandas no darba notikuše satwaigi, t. i. nelikumi, ruhpneežīkas eestahdes pilnwarneeam teesiba ūschu mehnēschu lailā, kaitot no darba atstahschandas, greestees pee weetejā fabrikas inspēktora ar luhgumu, elt pret strahdneeku suhdsibu us sōd. lit. 51. p. pamata. Schas luhguma jaaprahda wiši apstahkti, kas leezina par darba atstahschandas nelikumibū, kā ari wišas strahdneeku farakstā par strahdneeku eeraštītās ūmas. 3) Gadijumōs, kād strahdneeks bes ewehribu pelnoscheem eemesleem pee barba nām eeraadees un

par sawu ispalikshamu no barba wairak kā trihs beenas naw  
neka teeshi suojs, ruhpneeziškās eestahdes pilnwarneekam, ja  
viasch negrib no darba lihguma atsajitees, wajag usglabat  
strahdneeka vasi us fabr. lit. 105. p. 1. pkt. pamata fabrikas  
antorī lihds darba lihguma termtina notezeschana. Ruhpnee-  
ziškās eestahdes pilnwarneekam pee barba lihguma laufchanas  
vaj istezeschanas turpreti veenahkās vasi strahdneekam tu h l i t tee-  
chi issneegt waj ari nodot polizijai deht issneegschanas strahdneekam.

Peterburgas pilsehtas preefschneeks generalleitnants Klei-  
gels, eewehrojot luhdu eesneegtu lihgumu, aisseedsis muisku  
Peterburgas „preelu“ namōs, lä „Rosija“ fino.

No Harkowas. Atskanas no banku gruhschanas. Kā  
Now." ūno, schejeenes fawstarpigās krediteebdrības direktors  
lobofewi pats nonahwejees.

No Somijas jau atvies par leelu tarstumu un jaunumu. Ildeenas platos tees ugunsgrēkli, kuri išpostot meščus, mahjas, orša purwus un žitūs ihsaņumus. Leeliskais tarstums un aukums, kā jau no pavašara, tā issaušinajis viņu, ka vaja-  
jot masas dzīrlstelites, lai išzeltos ugunsgrēkls.

No Okulowkas. Še galvu no wagonu loga išbāhshot  
vaijaga ušmanitees, peerahda sekoschais nelaimes gadījums, kas  
tācē notizis 21. julijs. Stacijā stahwoščā pretšķu brauzeena  
virsfonditoram norāhwa garam brauzoschais ahtrbrauzeens  
galmu, kad tas to išbahja pa logu laukā, lai redzētu brauzeenu

No **Permas**. Krona brandvihna bods slehgfschana. Woſkrefenſtas pagasta eedſihwotaji, kā „Permsk. Gub. Wedomosti“ ſino, ſchigada fahkumā kopigi nolehmufchi eesneegt peenahzīgā weetā luhgumu, lai slehgtu weetejo krona brandvihna bodi, ewehrojot to, ka no dſerſchanas beechi iſzelās laufchanas un traikoſchanas un beſ tam brandvihns noſlihgina bauſs ſemneelu graſchu. Scho luhgumu nu Zefaterinburgas aprinča Laufchu Sahtibas kuratorija ſtahdijusi preeſchā weetejam gubernatoram un tagad ſemneeleem paſinots, ka 1. augustā ſch. g. weetejā brandvihna bods tilfſhot ſlehgtā.

faimneetshu nageem.

## **Wideme.**

Hſti ſkati no Rigaſ dñihwes. Ar naſcheem. Sweht-deen 22. julijs, kā „B. W.“ ſino, ap pulſten 10 wakarā Dunteſmuſchās eelā eepretim namam Nr. 36 ſtarb brahleem Mahrtiu un Indriki Z-eem un Aleſandru un Frideriku N-eem iſzehlās kaufhanās, pee kam Mahrtiſch Z. tila ar naſi nahwigi eewainots ſirdi un bij uſ weetas pagalam. Indrikiſ Z. dabuja wairakuſ weeglus eewainojumus.

— Pirmoene 23. iulijs ap pulchien b watara leela Māt-kawas eelā Nr. 71 nama sehtā eenahža semneeks Stanislaus L. un bes tāhda eemeſla usbruka maspilsonam Józefam K., pehdejo ar kahdu ašu eerozi aſtonas reijsas eewainodams galvā. Eewainojumi ir wiſai ſmagi un mas zerams, ka eewainoto warēs ifdseedinat. Usbrueju apzeetinaja.

— Ari kawaleeri. Mahrds" ſino fa 23. iulijs mafard

— Ari rawaleeri. „Wahros“ no, ta 23. julijs mātara pa Šuñorowa eelu gar 29. leelgabalneeku brigades kāfarmeem us eeksfhilsehtu gahjuſe 19 gadus weza jaunawa Karlina B. Te to aptureja trihs wihri, kuri to uſaizinaja, lai nahkot teem lihdsi. Kad jaunawa kahdam no beskaunigeem uſmähjeemeem par tif negodigu aifkahrechanu atgainajotees ar duhri eegruhda kruhtis, tas kahla tai uſbrukt. Pehdejam palihgā veefteidsās ari abi ta beebri un ar maru jaunawu eewilka fehtā. Us jaunawas palihgā faulschamu cerabās garanigahjeji un ari minetā eezirfnā nodalas uſraugs. Divus uſbruzejus iſdewās apzeetinat, kamehr trefchais ismula. Wedot us weetejo polizijsas eezirlni, paſpehja ismukt ari otris negehlis!

No Slokas. Slihkonis. 22. julijs pēhj pusdeenas sche tuvumā noslihzis pee Wez-Aluzes pagasta veeratsītais Augusts Sihle, 21 gadu wezs.

No Rīgas un Zehsu aprīneem. Leelisks fausums un  
druwu stahwoklis. Tāk fausa un neaugliga wasara, kā šķi  
reti lād peedīshwota. Dikai junija mehnēša pirmās 3 nedēļas  
bij pēcīeošchi mitras un radehk wiħai augligas. No paščeem  
Zahneem lectus kā nelihst, tā nelihst, isnemot tāl retus apwidus,  
kur pa reihei usnahlkuschi pehrķona dehesthi. Laiks joprojām pa-  
stahw fauhs un karķis, faule, tā fakot dedīsina, jo sneedīsās liħds  
25 gr. R. Labiba paleek uſ semes un pa leelakai dalaī buhs  
ar garfahti plaujama. Birumis buhs loti wahjsch, jo labiba  
pawisam beslaikā nogatamojās: reihei ar ruðseem. Seenu gan  
žanehmam fausu, kā zufuru, bet ir ta buhs dauds masak, kā  
eevreelħejejōs gadōs. Tā la salmu buhs loti mas, tad sem-  
kopjeem pee laista jaapšwer, zil lopu tee war par seenu ismiti-  
nat, lai neusnahktu leelisks bāds. Dahrja salnes galigi is-  
nihksi. Lini, isnemot agrejos, palikuschi gluschi uſ semes un  
buhs ne raujami, bet plaujami. Ais leela fausuma mesħu  
degħċhana joprojām turpinās; netruħħsi tumfonu, kas atrod  
preeku tuwalam leelisku ūħħidi darot. Bet par wiħdm leetām  
fajuhtams leelisks uħdens truhkums neween alās, bet ari diħħo,  
ka nebuhs eespejħjams linus ismehrżet, jo eserōs litums to-  
leedbs darit.

No Kahrſdaba, Zefwaines draudſe. No pehrkona no-  
ſperti. Daubſahrtigeer notikumi un veedſihwojumi mums mahža,  
ka naw teizama leeta pehrkona laikā glahbini meklet ſem ſup-  
leem koleem waj ehku pojumitēm. Tā 17. julijs ſchejeenes mah-  
zitaja muishas rentneels R., pehrkona negafam uſnahlot, ar  
tſchetreem ziteem feena kaſitajeem ſteiguschees uſ ſchluhnha pa-  
jumiti. Tillihds to faſneegufši, pehrkons wairak reiſes ſpehris  
un ſchluhnis fahzis degt. Bee tam pawifam noſperti rent-  
neels un ganu ſehns, ziti ari bijuschi no ſibina treekti, bet tee  
atdiſhminati.

No Pernawas. Negehla darbi. Tureenes vilsehtas tu-  
wumā kahdā semneelu mahjā kahds negehlis pa nakti auglu-  
košu štoldā, furu fainmeels wātrāk gadus ruhpigi kopis, nosah-  
gejis waj nogrefis wižus auglu kožinus. Dahbi nedarbi peh-  
dejā waſarā Pernawas apgabalā beeſhi noteekot.

No Jurjewas. Brahma deht nelikumigas atlaishanas no darba. Schejeenes Kuhna sahgeshanas fabrikā strahdneeks wairak reises bija veenahkts, ka wiensch tahdās weetās fmē hē, kwas wret uomi pedrofhas, un tadeck rebbidz bei ussazis f...



# Kursemes Kreditbeedribas direkziju

ir Iehguschi:

## I. Irlawas pagasta teesa:

us nepilingadiga Trija Rudolfa Lendorfia — if Irlawas — wahrdu ieraksttu Kraibjafes anglu-auglu sihmes № 70297, no 15. juntija 1887. g., 22 rbt. 84 sap. wehrtibā.

## II. Zeraukstes pagasta teesa:

sekjojoši apšūmetās Kraibjafes anglu-auglu sihmes: 1) № 47323 un № 47324, no 10. februara 1881. g., latru 25 rbt. wehrtibā uz Mihles un Setes Ribe — abas if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 2) № 63973 un № 63974, no 27. februara 1886. g., 12 rbt. 40 sap. un 12 rbt. 42 sap. wehrtibā, uz Jeklaba un Sabrka Spundes — abas if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 3) № 76098, no 12. oktobra 1888. g., 13 rbt. 42 sap. wehrtibā, ieraksttu vi Roberto Wilts — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 4) № 78003, 78004 un 78006, no 17. aprila 1889. g., latru 27 rbt. 50 sap. wehrtibā, uz nepilingadiga Jeklaba, Karla, Julijana un Linas Tauriņi — wisi if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 5) № 84474, no 19. juntija 1890. g., 52 rbt. wehrtibā, uz Līsetes Boddin — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 6) № 84802, 84803 un 84804, no 16. jūnija 1890. g., latru 37 rbt. 52 sap. wehrtibā, uz Julianes, Johanna Alfreda un Linas Turfe — wisi if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 7) № 101527 un 101528, no 10. janvāri 1894. g., latru 26 rbt. 52 sap. wehrtibā, ieraksttu vi Johanna Alfreda un Linas Turfe — abas if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 8) № 102887, no 10. juntija 1894. g., latru 100 rbt. wehrtibā, uz Elisabete Bēkste — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 9) № 102888 un 102889, no 6. aprila 1894. g., wehrtibā 11 rbt. 13 sap. un 50 rbt. 13 sap. un 50 rbt. 13 sap. wehrtibā, uz nepilingadiga Olgas un Lāviņes Straule — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 10) № 105344 un 105345, no 23. aug. 1894. g., latru 12 rbt. 34 sap. wehrtibā, uz nepilingadiga Olgas un Lāviņes Straule — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 11) № 104236 un 104237, no 10. juntija 1894. g., latru 100 rbt. wehrtibā, uz Elisabete Bēkste — if L. Čezaļas — wahrdu ieraksttu, 12) № 107399, no 14. janv. 1895. g., 17 rbt. 1 sap. wehrtibā, uz nepilingadiga Dores Knoppe — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 13) № 107397, no 28. janv. 1895. g., wehrtibā 15 rbt. 40 sap., uz nepilingadiga Dores Knoppe — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 14) № 112811 un 112812, no 3. oktobra 1895. g., latru 25 rbt. 50 f. wehrtibā, uz nepilingadiga Mihles un Annettes Jauttre — abas if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 15) № 111542, 111543, 111545 un 111546, no 1. jūlija 1895. g., latru 21 rbt. 52 sap. wehrtibā, uz nepilingadiga Annaas, Mihles, Linas, Kristapa un Grīna Rosenthal — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 16) № 115216, 115217 un 115218, no 30. janvāri 1896. g., 33 rbt. 33 sap., 33 rbt. 33 sap., 33 rbt. 33 sap. wehrtibā, uz nepilingadiga Stetes, Antonijas un Karla Greymann — wisi if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 17) № 115420, no 8. febr. 1896. g., wehrtibā 49 rbt., 15 sap., uz nepilingadiga Olgas Weinberg — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 18) № 115576, 115577 un 115578, no 20. febr. 1896. g., 16 rbt. 67 sap., 16 rbt. 67 sap., 16 rbt. 66 sap. wehrtibā, uz nepilingadiga Annaas, Emīlijas un Jeklaba Baldmāne — wisi if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 19) № 119139, no 29. jūnija 1896. g., 10 rbt. 72 sap. wehrtibā, uz nepilingadiga Annaas Labeņi — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 20) № 116850, no 26. aprīļa 1896. gada, latru 100 rubli wehrtibā, ieraksttu uz Elizabetes Bēkste wahrdu, 21) № 122912 no 17. februāri 1898. gada wehrtibā 100 rubli uz Elizabetes Bēkste — if Čezaļas — wahrdu ieraksttu, 22) № 130136 un 130137, no 28. februāri 1898. gada latru 5 rbt. 78 sap. wehrtibā, uz Linas un Roberto Danīje — abas if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 23) № 130287, 130288, 130289 un 130290, no 5. marīja 1898. g., pirmā sihme 61 rbt. 25 sap., vahrejs — latra 100 rbt. wehrtibā, uz Karla Leipziger — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 24) № 131143, no 25. aprīļa 1898. g., 54 rbt. 12 sap. wehrtibā, uz ne-pilingadigās Annaas Labeņi — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 25) № 131145, no 29. novembrī 1898. g., 50 rbt. 30 sap. wehrtibā, uz Götarda Johāni — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 26) № 136126, no 18. novembrī 1898. g., 50 rbt. 54 f. wehrtibā, uz nepilingadiga Otilijas Neuland — if Čezaļas — wahrdu ieraksttu, 27) № 136849 un 136850, no 16. decembri 1898. g., latru 11. rbt. 59 f. wehrtibā, uz nepilingadiga Stetis Bumēr — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 28) № 137192 un 137193, no 7. janvāri 1899. g., latru 47 rub. 30 sap. wehrtibā uz Alfrēdāndra un Jēnni Lēvaldi — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 29) № 136281, 136282 un 136283, no 27. novembrī 1898. g., latru 10 rub. un 30 rub. wehrtibā, uz nepilingadiga Jeklaba Goudra Anīsa Alīstra un Stārīnes Alīnas Stārkēviči — wisi if L. Čezaļas — wahrdu ieraksttu, 30) № 138525 un 138526, no 12. marīja 1899. g., latru 21 rub. 50 sap. wehrtibā, uz Sāmela un Kristapa Rōzenwald — abas if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 31) № 138718, no 26. marīja 1899. g., 100 rub. un 18 rub. 64 sap. wehrtibā, uz Emīlijas, Annas, Heimīcīja un Alīnes Čermal — wisi if L. Čezaļas — wahrdu ieraksttu, 32) № 145507, no 28. aprīļa 1900. g., wehrtibā 2 rub. 44 sap., uz Jeannota, Roberta un Karla Adamonu wahrdu ieraksttu, 33) № 145511, no 28. aprīļa 1900. g., wehrtibā 4 rub. 32 sap. ieraksttu uz Matildes, Līnhes un Starla Kēlpe wahrdu, 34) № 148752, no 22. septembrī 1900. g., wehrtibā 87 rub. 78 sap., uz Čezaļes Apložing — if L. Čezaļas — wahrdu ieraksttu.

## III. Zwehates pagasta wezakais:

a) sekjojoši apšūmetās Kraibjafes anglu sihmes:  
1) lit. D. № 38994 no 15. janvarā 1892. g., wehrtibā 400 rub., ieraksttu uz Zwehates magastinas la-  
ses wahrdu, 2) lit. D. № 3991, no 26. janvarā 1895. g., wehrtibā 100 rub., ieraksttu uz Zwehates magastinas kapitāla wahrdu, 3) lit. D. № 3457, no 23. februāri 1895. g., wehrtibā 100 rub., ieraksttu uz to pašu wahrdu, 4) lit.  
D. № 63875 no 15. oktobra 1896. g., wehrtibā 100 rub., ieraksttu uz to pašu wahrdu, 5) lit. D. № 11067, no 25. novembrī 1898. g., wehrtibā 600 rub., ieraksttu uz to pašu wahrdu, 6) lit. D. № 11143, no 8. decembri 1898. g., wehrtibā 300 rub., ieraksttu uz to pašu wahrdu, 7) lit. D. № 11143, no 8. decembri 1898. g., wehrtibā 200 rub., ieraksttu uz to pašu wahrdu, 8) lit. D. № 13788, no 1. decembri 1899. g., wehrtibā 200 rub., ieraksttu uz to pašu wahrdu, 9) lit. D. № 14020, no 7. februāri 1900. g., wehrtibā 900 rub., ieraksttu uz to pašu wahrdu. (Bīfas Kraibjafes anglu sihmes ar lūpeneem uz 1. maiju 1902. gadu u. t.)  
b) sekjojoši apšūmetās Kraibjafes anglu sihmes:  
11) № 145770, no 1. (3.) maija 1900. g., wehrtibā 80 rub., ieraksttu uz Zwehates magastinas kapitala wahrdu, 12) № 148315, no 28. augūstā 1900. g., wehrtibā 3 rub. 77 sap., ieraksttu uz to pašu wahrdu, 13) № 96080, no 11. decembri 1892. g., wehrtibā 29 rub. 43 sap., ieraksttu uz Zwehates pagasta valdes (jāunas kapitālfās) wahrdu, 14) № 107579, no 26. janvara 1895. g., wehrtibā 32 rub., ieraksttu uz Zwehates pagasta valdes (jāunas kapitālfās) wahrdu.

## IV. Zwehates pagasta teesa:

Sekjojoši apšūmetās Kraibjafes anglu sihmes: 1) № 4871, no 25. septembri 1851. g., wehrtibā 2 rub. uz nepilingadiga Lībēs un Anīja Freymanni wahrdu ieraksttu, 2) № 6937, no 8. janvāri 1853. g., wehrtibā 2 rub., ieraksttu uz Bīfāldas peerēdīgo strījopīja Oslīnga aizbildinābā ejošu bahrnu wahrdu, 3) № 36575, no 6. marta 1878., wehrtibā 6 rub., uz nepilingadiga Līsetes Krūming — if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 4) № 42231, no 9. jūlija 1879. g., wehrtibā 12 rub. 62 sap., uz nepilingadiga Jānīa Wāndera — if Ķrona-Wīzāmas — wahrdu ieraksttu, 5) № 47783, no 20. aprīļa 1881. g., 40 rub. wehrtibā, uz nepilingadīgā, pēc Bez-Platones peerēdīgo strījopīja Īpke wahrdu ieraksttu, 6) № 28135, no 1. sept. 1875. g., wehrtibā 50 rub., ieraksttu uz Linas Ļeņas wahrdu, 7) № 47443, no 23. februāri 1881. g., wehrtibā 100 rub., ieraksttu uz nepilingadīgā Annaas Emīlijas Rātālijas un Johanna Ludwīga Repe — abas if Zeraukstes — wahrdu ieraksttu, 8) № 46581 un 46532 no 20. novembrī 1880. g., 100 rub. un 21 rub. wehrtibā, uz nepilingadīgā Janīne Wilhelma Ullmann — if Bramberges — wahrdu ieraksttu, 9) № 55353, no 30. maija 1883. g., wehrtibā 14 rub. 61 sap., uz nepilingadīgā Ludwīga Freymanni — if Bīfāleem — wahrdu ieraksttu, 10) № 58240, no 27. aprīļa 1884. g., 7 rub. 50 sap. wehrtibā, uz Nepilingadīgā Annaas Bēkste — if Zwehates — wahrdu ieraksttu, 11) № 62595, no 25. sept. 1885. g., 7 rub. 50 sap. wehrtibā, uz Nepilingadīgā Annaas Emīlijas Gūti — if Bīfāleem — wahrdu ieraksttu, 12) № 58243, no 27. aprīļa 1884. g., wehrtibā 10 rub., uz Emīlijas Gūti — if Bīfāleem — wahrdu ieraksttu, 13) № 70838, no 25. augustā 1887. g., wehrtibā 18 rub. 27 sap., uz Kristopha Theodora Gramera wahrdu ieraksttu, 14) № 70839, no 25. augustā 1887. g., wehrtibā 27 sap., ieraksttu uz Gēdēta Augustijs Gramera wahrdu, 15) № 70841, no 25. augustā 1887. g., wehrtibā 18 rub. 27 sap., ieraksttu uz Līsetes Paulīnes Gramera wahrdu, 16) № 73248, no 14. aprīļa 1888. g., wehrtibā 12 rub. 50 sap., uz Doreš Skoņope — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 17) № 76825, no 17. decembri 1888. g., wehrtibā 30 rub. 20 sap., ieraksttu uz Zēlestes pagasta teesas wahrdu, 18) № 76841, no 19. decembri 1888. g., wehrtibā 31 rub. 14 sap., uz Setes Kreidemann — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 19) № 73222, no 13. aprīļa 1888. g., wehrtibā 100 rub., ieraksttu uz Čezaļebetes Bēkste wahrdu, 20) № 81863, no 30. janvāri 1890. g., wehrtibā 11 rub. 56 sap., uz nepilingadīgā Jānīa Hermanni — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 21) № 84287, no 14. jūnija 1890. g., wehrtibā 11 rub. 35 sap., uz nepilingadīgā Dawe Ļeepa — if Zēlestes — wahrdu ieraksttu, 22) № 84289, no 14. jūnija 1890. g., 11 rub. 36 sap. wehrtibā, uz nepilingadīgā Jānīe Ļeepa — if Zēlestes — wahrdu ieraksttu, 23) № 85758, no 17. novembrī 1890. g., wehrtibā 4 rub. 15 sap., uz nepilingadīgā Dawe Bille Ļeepa — if Bēhra-Wīzāmas — wahrdu ieraksttu, 24) № 85759, no 17. novembrī 1890. g., wehrtibā 4 rub. 15 sap., uz nepilingadīgā Līvīas Dorotheas Ļeepa — if Bēhra-Wīzāmas — wahrdu ieraksttu, 25) № 87436, no 18. marīta 1891. g., wehrtibā 44 rub. 41 sap., uz Dawība Alesandrēja Ļeļščevīza — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 26) № 87686, no 10. aprīļa 1891. g., 11 rub. 64 sap. wehrtibā, uz Otilijas Emīlijas Augustes Vižene — if Jānis Platones — wahrdu ieraksttu, 27) № 89998, no 9. sept. 1891. g., wehrtibā 41 rub. 68 sap., uz nepilingadīgā Johanna Rolanda Hartmann — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 28) № 89999, no 9. sept. 1891. g., wehrtibā 41 rub. 69 sap., uz nepilingadīgā Līsetes Olgas Hartmann — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 29) № 97244, no 25. februāri 1893. g., 18 rub. 45 sap., wehrtibā, uz pilnīgadīgā Kristopha Stammer alias Stambur — if Zēlestes — wahrdu ieraksttu, 30) № 98163, no 1. maja 1893. g., wehrtibā 8 rub. 08 sap., uz nepilingadīgā Ludwīga Freymanni — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 31) № 100290, no 30. sept. 1893. g., wehrtibā 10 rub. 32 sap., uz nepilingadīgā Olgas Weinberg — if Zēlestes — wahrdu ieraksttu, 32) № 100442, no 15. oktobra 1893. g., wehrtibā 22 rub. 74 sap., uz nepilingadīgā Anīshes Paulīnes Sablowsky — if Zēlestes — wahrdu ieraksttu, 33) № 100548 un 100549 no 27. oft. 1893. g., latru wehrtibā 100 rub. uz nepilingadīgā Alfreda un Ļemīnes Ļejan — abas if Zēlestes — wahrdu ieraksttu, 34) № 98570, no 28. maja 1893. g., 100 rub. wehrtibā, uz Čezaļebetes Bēkste — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 35) № 100710 un 100709, no 9. novembrī 1893. g., 100 rub. un 70 rub. 42 sap. wehrtibā, uz Olgas Weinberg — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 36) № 94767 un 94768, no 21. jūlija 1892. g., latru 6 rub. 60 sap. wehrtibā, ieraksttu uz nepilingadīgā Johanna Rolanda un Līsetes Olgas Hartmann — if Zēlestes — wahrdu, 37) № 91537 un 91538, no 11. januāri 1892. g., 50 rub. 19 sap., un 50 rub. wehrtibā, uz Olgas Kruse — if Zēlestes — wahrdu ieraksttu, 38) № 92257 un 92256, no 22. februāri 1892. g., latru wehrtibā 12 rub. 31 sap., uz nepilingadīgā Doreš un Emīlijas Budīn — if L. Čezaļes — wahrdu ieraksttu, 39) № 91906, no 29. januāri 1892. g., 5 rub. wehrtibā, uz nepilingadīgā Jānīa, Greetas, Karla un Kristopha Vilīni wahrdu ieraksttu, 40) № 93084, no 28. aprīļa 1892. g., 7 rub. 50 sap. wehrtibā, uz nepilingadīgā Annaas Nabis — if Zēlestes — wahrdu ieraksttu, 41) № 95335, no 13. oktobra 1892. g., 25 rub. 72 sap. wehrtibā, uz Jeannot

Friedmann — if Svehates — wahrdu ieraksttu, 42) № 95157, 95158 un 95159, no 17. septembri 1892. g., latru 2 rub. wehrtibā, uz nepilingadīgā Mihles, Jānīa un Setes Kraulīs — if Svehates — wahrdu ieraksttu, 43) № 95497, no 29. oktobra 1892. g., wehrtibā 3 rub. 97 sap., uz nepilingadīgā Anīs Semīt — if Svehates — wahrdu ieraksttu, 44) № 102598, no 15. marta 1894. gada, wehrtibā, 11 rub. 13 sap., uz nepilingadīgā Karla Gūntera — if Svehates — wahrdu ieraksttu, 45) № 102888 un 102889, no 6. aprīļa 1894. g., wehrtibā 50 rub. 13 sap. un 50 rub., uz Elisabete Bēkste — if Svehates — wahrdu ieraksttu, 46) № 102886 un 102887, no 6. aprīļa 1894. g., latru 21 rub. 28 sap. wehrtibā, uz Elisabete Bēkste — if Svehates — wahrdu ieraksttu, 47) № 102885 un 102886, no 23. aug. 1894. g., latru 1